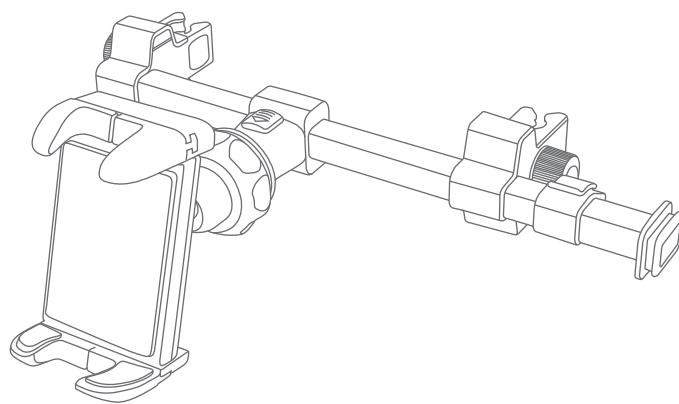
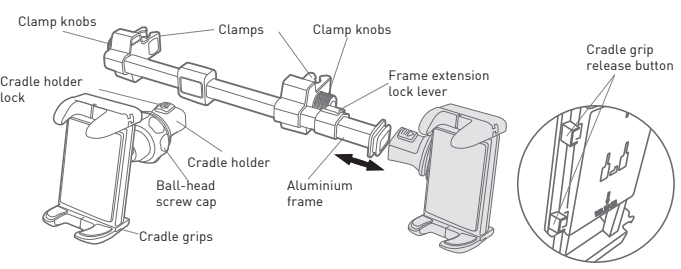


# ADJUSTABLE CAR SEAT HEADREST MOUNT for iPad/tablet



EN User guide / DE Bedienungsanleitung  
FR Guide d'utilisation / ES Guía del usuario  
NL Gebruikershandleiding / IT Guida utente



iPad/tablet cradle 15"/12,7 cm to 10"/7,62 cm

### EN USER GUIDE

Thank you for purchasing the Macally HRMOUNTPRO, adjustable car seat headrest mount for iPad/tablet

#### About this guide

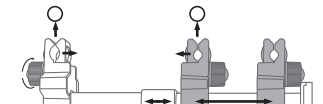
Before you start using the HRMOUNTPRO, be sure to read this guide in its entirety.

#### Package contents

- HRMOUNTPRO
- User guide

#### How to use the HRMOUNTPRO

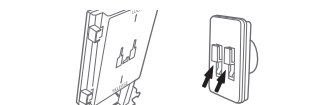
1. Place the clamps of the mount on the headrest posts and attach them firmly by turning the knobs.



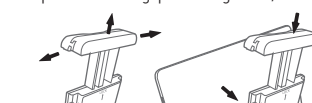
2. Place the cradle holder on the mount, either behind the seat or at the end of the aluminum frame for a centre view, until it clicks and it's securely attached.



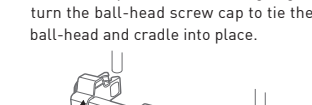
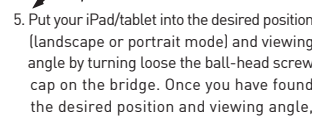
3. Place the iPad/tablet in the cradle holder until it clicks and it's securely attached.



4. Press the release button on the side of the cradle to completely expand the spring loaded top grip, place your iPad/tablet in the cradle and press down the top grip until your iPad/tablet is securely held. You can also expand the bottom grip to fit a larger iPad/tablet.



5. Put your iPad/tablet into the desired position (landscape or portrait mode) and viewing angle by turning loose the ball-head screw cap on the bridge. Once you have found the desired position and viewing angle, turn the ball-head and cradle into place.



### Technical support

In Europe, Middle East and Africa, please call to +31 24 373 14 10 or email to techsupport@macally-europe.com. Technical support hours in Europe, Middle East and Africa are from 9:00 to 17:00 (CET), from Monday to Friday. In USA, please call to +1 626 214 2770 or email to techsupport@macally.com.

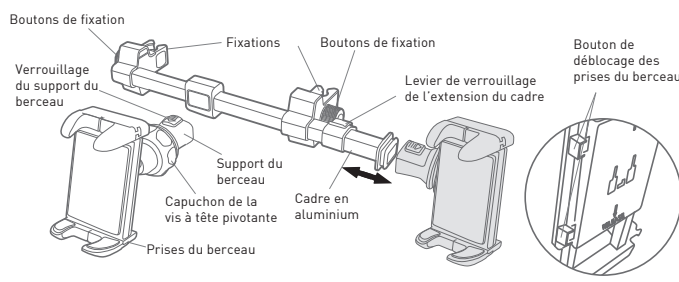
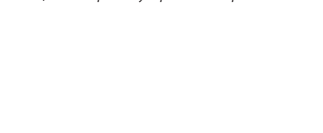
#### Warranty

Macally Peripherals warrants that this product will be free from defects in title, materials and manufacturing workmanship for two (2) years from the date of the purchase. If the product is found to be defective then, as your sole remedy and as the manufacturer's only obligation, Macally will repair or replace the product. This warranty is exclusive and is limited to the product that has been subjected to abuse, misuse, abnormal electrical or environmental conditions, or any condition other than what can be considered normal use.

The liability of Macally Peripherals arising from this warranty and sale shall be limited to a refund of the purchase price. In no event shall Macally Peripherals be liable for costs of procurement of substitute products or services, or for any lost profits, or for any consequential, incidental, direct or indirect damages, however caused and on any theory of liability, arising from this warranty and sale. These limitations shall apply notwithstanding any failure of essential purpose of any limited remedy.

#### Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment at designated collection facilities approved by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.



Berceau pour iPad/tablette 12,7 cm à 25,4 cm

### FR GUIDE D'UTILISATION

Merci d'avoir acheté le Macally HRMOUNTPRO, support d'appui-tête de siège de voiture réglable pour iPad/tablette

#### À propos du présent guide

Avant d'utiliser le Macally HRMOUNTPRO, veuillez à lire entièrement le présent guide.

#### Contenu de l'emballage

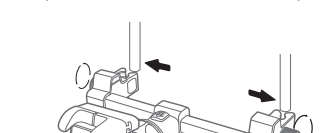
- HRMOUNTPRO
- Guide d'utilisation

#### Utilisation du support HRMOUNTPRO

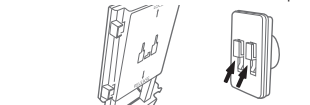
1. Placez les fixations du support sur les montants d'appui-tête et fixez-les fermement en tournant les boutons.



2. Placez le support du berceau sur le support, derrière le dossier ou à l'extrémité de l'aluminium pour une vue centrale, jusqu'à ce qu'un déclic confirme sa bonne mise en place.



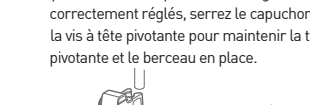
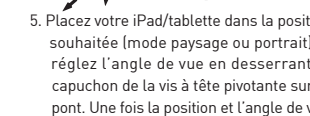
3. Placez le berceau de l'iPad/tablette dans le support du berceau jusqu'à ce qu'un déclic confirme sa bonne mise en place.



4. Appuyez sur le bouton de déblocage situé sur le côté du socle pour desserrer complètement la prise supérieure à ressort, placez l'iPad/tablette dans le socle et appuyez sur la prise supérieure jusqu'à ce que l'iPad/tablette soit fermement maintenu. Vous pouvez également desserrer la prise inférieure pour insérer un iPad/tablette plus grand.



5. Placez votre iPad/tablette dans la position souhaitée (mode paysage ou portrait) et réglez l'angle de vue en desserrant le capuchon de la vis à tête pivotante sur le pont. Une fois la position et l'angle de vue correctement réglés, serrez le capuchon de la vis à tête pivotante pour maintenir la tête pivotante et le berceau en place.



### Support Technique

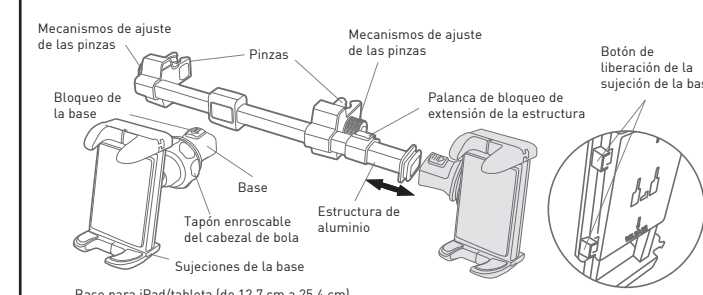
Pour un support technique détaillé, contactez-nous : En Europe, Moyen-Orient et Afrique, veuillez nous contacter au +31 24 373 14 10 ou nous envoyer un courrier électronique à techsupport@macally-europe.com. Le support technique en Europe, Moyen-Orient et Afrique est disponible du lundi au vendredi, de 9 à 17 heures (heure centrale européenne). Aux États-Unis, veuillez composer le +1 626 214 2770 ou nous écrire à l'adresse techsupport@macally.com.

#### Garantie

Macally Peripherals garantit ce produit exempt de défaut en matière de désignation, de matériaux et de fabrication pour une durée de deux (2) ans à compter de la date de l'achat. Si le produit s'avère défectueux, Macally s'engage à effectuer la réparation ou le remplacement, ou constituera la seule réparation envers l'acheteur et l'unique obligation du fabricant. Cette garantie est exclusive et limitée à l'HRMOUNTPRO Macally. Elle ne pourra s'appliquer à un produit soumis à une utilisation abusive ou erronée, à des contraintes électriques ou d'environnement anormales, ou à toute condition autre que celles pouvant être considérées normales pour son usage. La responsabilité de Macally Peripherals envers l'acheteur au titre de la présente garantie est limitée au remboursement du prix d'achat du produit. Macally Peripherals ne sera en aucun cas tenu responsable des dédommages résultant de l'achat de produits ou services de substitution, de manque à gagner, ni de dommages consécutifs ou accidentels, directs ou indirects, quelle qu'en soit la cause ou en vertu de quelque principe de responsabilité que ce soit, en application de la présente garantie de produit vendue. Ces limites s'appliquent sans préjudice de tout manquement d'une réparation à l'objet constitué du produit.

#### Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres déchets ménagers. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte individuels par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.



Base para iPad/tableta 12,7 cm a 25,4 cm

### ES GUÍA DEL USUARIO

Gracias por adquirir el HRMOUNTPRO, soporte ajustable para reposacabezas de coche para iPad/tableta

#### Acercas de esta guía

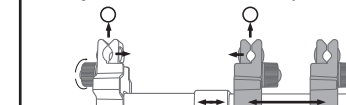
Antes de empezar a utilizar el HRMOUNTPRO de Macally, cárguese de leer completamente esta guía.

#### Contenido del paquete

- HRMOUNTPRO
- Guía del usuario

#### Uso del soporte de rejilla de coche

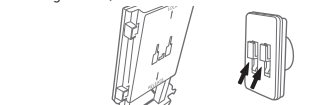
1. Sitúe las pínzas del soporte en las barras del reposacabezas y colóquelas firmemente girando los mecanismos de ajuste.



2. Ponga la base en el soporte, ya sea detrás del asiento o al final de la estructura de aluminio si desea que quede centrada. Escuchará un clic cuando quede fijada con seguridad.



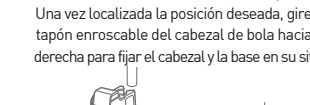
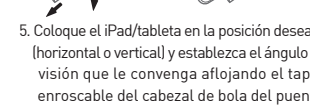
3. Coloque la base del iPad/tableta en la base del soporte. Cuando se fije con seguridad, escuchará un clic.



4. Pulse el botón de liberación situado en el lateral de la base para extender completamente la sujeción superior de muelle, coloque el iPad/tablet en la base y presione hacia abajo la sujeción superior hasta que quede sujeto con seguridad. También puede extender la sujeción inferior para adaptarla a un iPad/tablet más grande.



5. Coloque el iPad/tableta en la posición deseada (horizontal o vertical) y estabilice el ángulo de visión que le convenga apoyando el botón enrollable del cabezal de bola del puente. Una vez localizada la posición deseada, gire el botón enrollable del cabezal de bola hacia la derecha para fijar el cabezal y la base en su sitio.



### Soporte técnico

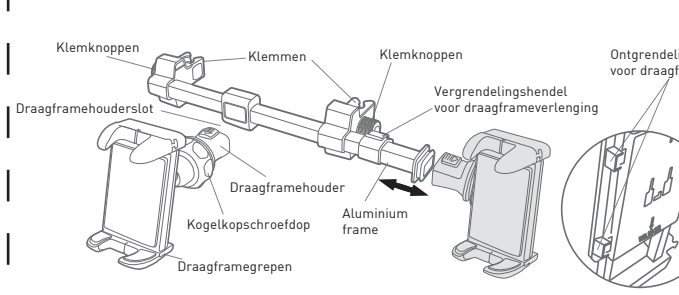
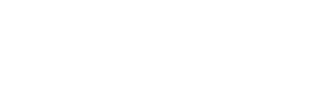
Para soporte técnico, contacte con nosotros. En Europa, Medio Oriente y África, por favor llame al +31 24 373 14 10 o envíe un correo electrónico a techsupport@macally-europe.com. Los horarios del servicio técnico en Europa, Medio Oriente y África son de 9:00 a 17:00 (CET), de lunes a viernes. En Estados Unidos, por favor llame al +1 626 214 2770 o envíe un correo electrónico a techsupport@macally.com.

#### Garantía

Macally Peripherals garantiza que este producto está exento de defectos materiales y derivados de su proceso de fabricación y cuenta con una garantía de dos (2) años a contar desde la fecha de compra. Si el producto resulta defectuoso, Macally, como única solución para el usuario y como obligación exclusiva del fabricante, reparará o reemplazará el producto. Esta garantía es exclusiva y está limitada al HRMOUNTPRO de Macally. Esta garantía no se aplica a productos que hayan sido sometidos a abuso, uso indebido, condiciones eléctricas o ambientales anormales, o cualquier otra condición que no se considere de desgaste normal. La obligación de Macally Peripherals que emana de esta garantía y está estrictamente limitada al reembolso del importe de la compra. Macally Peripherals en ningún caso se responsabilizará de los costos de adquisición de productos o servicios de reemplazo, o de la pérdida de beneficios, o de daños consecuentes, accidentales, directos o indirectos, sea cual fuere su causa y según todo base de obligación que se derive de esta garantía y venta. Estas limitaciones son aplicables a pesar de cualquier falta de propósito esencial de este producto limitado.

#### Información medioambiental para clientes de la Unión Europea

La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que llevan este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no electrónicos. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya destruir estos y cualquier otro aparato eléctrico y electrónico a través de los puntos de recogida que poseen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al destruir y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, el servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en el tienda donde adquirió el producto.



iPad / tablet draaframe van 12,7 tot 25,4 cm

### NL GEBRUIKERSHANDLEIDING

Hartelijk dank voor het aanschaffen van de HRMOUNTPRO, verstelbare autozethoofdstuunhouder voor iPad / tablet

#### Over deze handleiding

Lees de hele handleiding door voordat u de Macally HRMOUNTPRO in gebruik neemt.

#### Inhoud verpakking

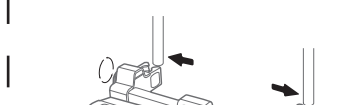
- HRMOUNTPRO
- Gebruikershandleiding

#### Gebruik van de HRMOUNTPRO

1. Plaats de klemmen van de houder op de hoofdsteun en bevestig ze door de knoppen stevig aan te draaien.



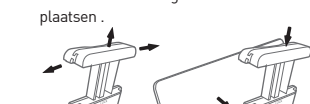
2. Plaats de draaframehouder achter de stoel of op het einde van het aluminium frame voor een centraal zicht, totdat het vastklikt.



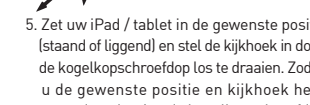
3. Plaats het draaframe in de draaframehouder tot het vastklikt.



4. Druk op de ontgrendelknop aan de zijkant van de houder in om de met een veer gespannen bovenste greep volledig uit te schuiven. Plaats uw iPad of tablet in de houder en duw de bovenste greep naar beneden tot uw iPad of tablet goed vastzit. U kunt ook de onderste greep uitschuiven om een grotere iPad of tablet te plaatsen.



5. Zet uw iPad / tablet in de gewenste positie (stand of liggend) en stel de kijkhoek in door de kogelkopschroef los te draaien. Zodra u de gewenste positie en kijkhoek hebt gevonden, draai u de kogelkopschroef aan om de kogelkop en het draaframe op zijn plaats te houden.



### Technische ondersteuning

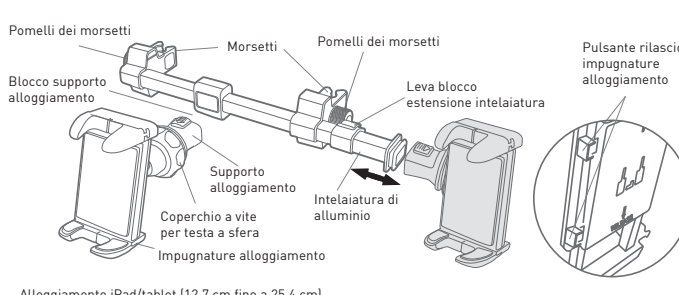
Neem contact met ons op voor technische ondersteuning! In Europa, Midden Oosten en Afrika, bel +31 24 373 14 10 of stuur een e-mail aan techsupport@macally-europe.com. De tijden voor technische ondersteuning zijn van maandag t/m vrijdag van 9:00 tot 17:00 (CET). In de VS, bel +1 626 214 2770 of stuur een e-mail aan techsupport@macally.com.

#### Garantie

Macally Peripherals garandeert dat dit product vrij is van materiaal en fabricagefouten en geeft een garantie van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum. Als het product defect is, zal Macally dit enige verhuismogelijkheid of als enige verplichting van de fabrikant, het product herstellen of vervangen. Deze garantie is exclusief en beperkt tot de Macally HRMOUNTPRO. Deze garantie is niet van toepassing voor producten die worden blootgesteld aan verkeerd gebruik, misbruik, abnormale elektrische of omgevingsomstandigheden, of elke andere toestand die niet als normale slijtage kan worden beschouwd. De aansprakelijkheid van Macally Peripherals is beperkt tot de aankoopprijs. Macally Peripherals kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor kosten van aankoop of vervanging van de apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of op het oorspronkelijke verpakking, of voor enig ander verlies, schade, direct of indirecte schade, niet ook de voorzaak ervan is en volgens welke aansprakelijkheidbestaat, ook, uit hoofde van deze garantie en verkoop. Deze beperkingen zijn van toepassing, ook al een beperpte oplossing essentieel doet niet nakomt.

#### Informatie voor klanten in de Europese Unie

De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of op het oorspronkelijke verpakking niet met gewone huishoudelijke afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de verwijting van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de door u door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingspunten. De juiste verwijting en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het verwijten van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of de winkel waar u het product heeft aangekocht.



Alloggiamento iPad/tablet (12,7 cm fino a 25,4 cm)

### IT GUIDA UTENTE

Grazie per aver acquistato HRMOUNTPRO, supporto regolabile poggiatesta sedile auto per iPad/Tablet

#### La guida utente

Prima di iniziare ad utilizzare Macally HRMOUNTPRO, assicurarsi di aver letto attentamente la presente guida.

#### Contenuto della confezione

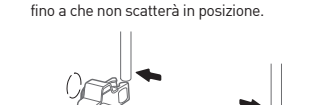
- HRMOUNTPRO
- Guida utente

#### Come utilizzare HRMOUNTPRO

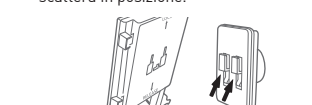
1. Collocare i morsetti del supporto sui panni del poggiatesta e fissarli bene ruotando i pomelli.



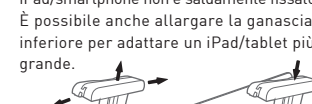
2. Collocare l'alloggiamento sul supporto, o dietro al sedile o alla fine della cornice in alluminio per una visualizzazione centrale, fino a che non scatterà in posizione.



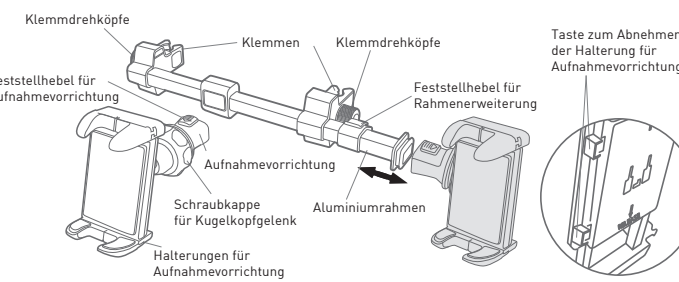
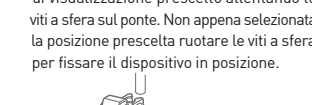
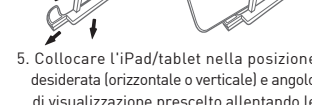
3. Collocare l'alloggiamento dell'iPad/tablet nel relativo supporto fino a che non scatterà in posizione.



4. Premere il pulsante di rilascio sul lato del supporto per allargare completamente la ganascia superiore, posizionare il tuo iPad/Smartphone nel supporto e premere verso il basso la presa fino a che il tuo iPad/Smartphone non è saldamente fissato. È possibile anche allargare la ganascia inferiore per adattare un iPad/tablet più grande.



5. Collocare l'iPad/tablet nella posizione desiderata (orizzontale o verticale) e angolo di visualizzazione prescelto allentando le viti a sfera su il ponte. Non appena selezionata la posizione prescelta ruotare le viti a sfera per fissare il dispositivo in posizione.



Aufnahmevorrichtung für iPad/Tablet (12,7 cm bis 25,4 cm)

### DE BEDIENTUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Erwerb des Macally HRMOUNTPRO, einstellbare Autokopfstützenhalterung für iPad/Tablet

#### Zu dieser Anleitung

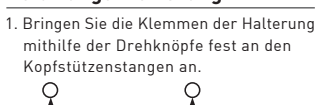
Stellen Sie, bevor Sie mit der Verwendung des Macally HRMOUNTPRO beginnen, sicher, dass Sie diese Anleitung komplett durchlesen.

#### Verpackungsinhalt

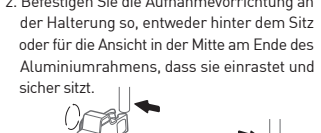
- HRMOUNTPRO
- Bedienungsanleitung

#### Anwendung der PKW- Belüftungs-Halterung

1. Bringen Sie die Klemmen der Halterung mithilfe der Drehköpfe fest an den Kopfstützenangelen an.



2. Befestigen Sie die Aufnahmevorrichtung an der Halterung so, entweder hinter dem Sitz oder für die Ansicht in der Mitte am Ende des Aluminiumrahmens, dass sie einrastet und sicher sitzt.



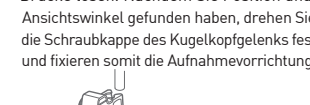
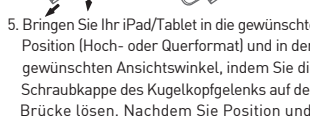
3. Befestigen Sie das iPad/Tablet so in der Aufnahmevorrichtung, dass es einrastet und sicher sitzt.



4. Drücken Sie am die Taste zum Abnehmen der Halterung für die Aufnahmevorrichtung, um die federbelastete obere Halterung vollständig zu öffnen. iPad/Tablet in die Aufnahmevorrichtung legen und die obere Halterung nach unten drücken, bis das iPad/Tablet sicher befestigt ist. Für ein größeres iPad/Tablet kann auch die untere Halterung erweitert werden.



5. Bringen Sie Ihr iPad/Tablet in die gewünschte Position (Hoch oder Querformat) und in den gewünschten Ansichtswinkel, indem Sie die Schraubkappe des Kugelkopfgelenks auf der Brücke lösen. Nachdem Sie Position und Ansichtswinkel gefunden haben, drehen Sie die Schraubkappe des Kugelkopfgelenks fest und fixieren somit die Aufnahmevorrichtung.



### Technische Assistenz

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, um technische Assistenz zu erhalten. In Europa, dem Nahen Osten und Afrika, verwenden Sie bitte die Rufnummer +31 24 373 14 10 oder schicken Sie uns eine E-Mail an techsupport@macally-europe.com. Die technische Assistenz in Europa, dem Nahen Osten und Afrika ist Montags bis Freitags von 9:00 bis 17:00 Uhr (MEZ) erreichbar. In den USA verwenden Sie bitte die Rufnummer +1 626 214 2770 10 oder senden Sie eine E-Mail an techsupport@macally.com.

#### Gewährleistung

Macally Peripherals garantiert, dass dieses Produkt frei von Rechtsmängeln ist, und gewährleistet eine Garantie von zwei (2) Jahre für Material- und Fertigungsfehler ab Kaufdatum. Sollte das Produkt jedoch Mängel aufweisen, so besteht der Anspruch des Käufers und die Verpflichtung des Herstellers lediglich in der Reparatur oder im Ersatz des Produkts durch Macally. Diese Gewährleistung gilt ausschließlich für den HRMOUNTPRO. Sie gilt nicht für den Fall, daß der Defekt des Produkts durch Anwendungsfehler, Mißbrauch, anormale elektrische oder Umweltbedingungen bzw. Bedingungen entsteht, die nicht als normaler Gebrauch gelten. Die Verantwortung von Macally Peripherals aufgrund dieser Garantie ist auf den Wert des von Ihnen erworbenen Kaufpreises begrenzt. In keinem Falle haftet Macally Peripherals für Vertretungskosten, Kosten für den Produkterwerb oder Serviceleistungen wie auch verloren gegangenen Gewinn oder andere folgenreiche schädliche, direkte oder indirekte Schäden wie auch immer verursacht und in welcher Haftungstheorie enthalten, die Ihre Grundlage in dieser Garantie bzw. diesem Kauf haben. Diese Beschränkungen sind auch anzuwenden, wenn die einzelnen Ziele einer beschränkten Beseitigung nicht erreicht werden können.

#### Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist, nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindefall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Hausmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, diese Geräte und andere elektrische Geräte nicht für die dafür zuständige und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Unordnungsmäßige Entsorgung und Recycling trägt dazu bei, potentiell negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altkäufe benötigen, wenden Sie sich bitte an örtliche Behörden oder staatlichen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

